ENGLISH BELOW

Aux athlètes
Aux entraîneurs

Vendredi le 2 décembre 2022

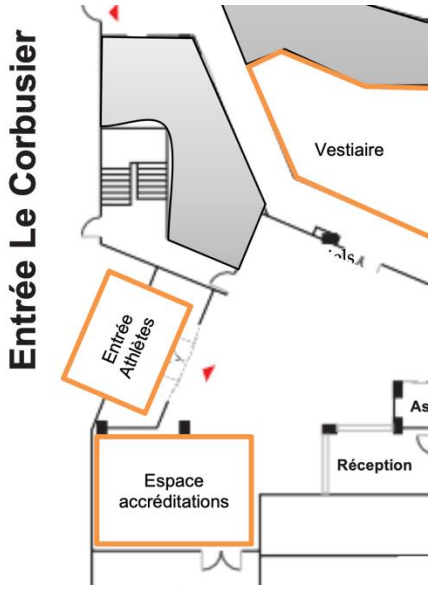
Bonjour à tous,

Suite à votre inscription aux Championnats Sans-Limites à Novice de la Section Québec, voici quelques informations importantes pour la durée de la compétition.

Vous pouvez consulter la dernière version de l'horaire en suivant les liens suivants :
CS (SL-NV) 2023

Arrivée des athlètes et accréditation

Les athlètes devront aller s'accréditer avant leur évènement**.** L'accréditation sera ouverte 1 heure avant le début des évènements de la journée, dès le jeudi. La table d'accréditation se trouve à la droite lorsqu'on arrive par l'entrée sur la rue Le Corbusier, comme indiqué sur l'image ci-dessous :



Pour les catégories Sans-Limites, un chaperon sera permis par athlète pour aider dans les vestiaires.

Il est IMPORTANT d'avoir les deux CD et de les présenter lors de l'accréditation des patineurs et des équipes.

Départ après les performances

Après leur performance, les athlètes devront quitter le vestiaire dans les **20 minutes** suivant la fin de leur programme et devront apporter tous leurs effets personnels. Les athlètes pourront récupérer leur CD avant leur départ de l'aréna. Les CD seront à l'accréditation.

Remise des médailles

Les médailles des évènements de simple, couple et danse seront remises sur place sous forme d'une cérémonie hors glace, au 2e étage, dans l'extrémité de la coursive. Un horaire à cet effet sera disponible et affiché dans des endroits stratégiques du complexe.

Pour les évènements de patinage synchronisé, la cérémonie de remise de médaille et la photo officielle se feront sur la glace, par catégorie. Vous aurez accès à un vestiaire. La personne étant capitaine de chambre pourra vous aider à repérer cette dernière. Pour la cérémonie des médailles. Il sera important de sortir rapidement de la glace après votre catégorie, pour laisser la cérémonie continuer.

Effets personnels

Chaque athlète doit penser à apporter sa bouteille d'eau ainsi que ses mouchoirs. Ces items ne seront pas offerts à la compétition.

Hébergement
Un hôtel avec un tarif spécial est à la disposition des membres de Patinage Québec. Voici les informations pour le Holiday-Inn Montréal-Laval

Nuitées entre le 7 et 11 décembre 2022 à 195 $ plus taxes, chacune

Minimum 2 nuits sur le Vendredi et Samedi
Chambre à un lit KING ou deux lits QUEEN
Occupation simple à quadruple
Petit-déjeuner en sus
Réservation et paiement de manière individuelle
Non remboursable une fois réservée

Nom du groupe : «Championnats de la sélection QC»
Code du groupe : PQ2
Téléphone : 450-682-9000 poste 0
Courriel : iv409.info@innvesthotels.com

Spectateurs

	Accès aux 2 Glaces		Passeport
12 ans et plus	10$/jour		25$ - 3 jours
5 à 11 ans	5$/jour		30$ - 4 jours
Moins de 5 ans	Gratuit		

Lors de l'accréditation, seul le concurrent recevra un laissez-passer pour le week-end. Si le patineur perd son laissez-passer, il devra s'en procurer un autre au coût de 15 $.

Accréditation des entraîneurs

L'accréditation à lieu dans l'espace des accréditations, à la droite de l'entrée via la porte du *Boul. Le Corbusier.* Voir plan de l'aréna pour plus d'informations à cet effet.

Chaque athlète peut être accompagné **de deux entraîneurs** pour la compétition. Les entraîneurs doivent s'inscrire en personne et présenter leur carte des entraîneurs. Les entraîneurs doivent porter leur carte au cou en tout temps.

Lorsque l'entraîneur répond aux critères des scénarios 1 ou 2 présentés dans l'Avis de compétition, un bracelet de couleur (fourni par Patinage Québec pour les compétitions provinciales seulement) sera enroulé autour du cordon de la carte OU au poignet de l'entraîneur.

Si l'entrée est refusée à l'entraîneur (pas en règle), la personne responsable de l'accréditation avisera le représentant technique afin que cet entraîneur ne se présente pas dans les chambres ou sur le bord de la bande.

Les entraîneurs qui ne respecteront pas les règles **pourront se faire exclure** de la compétition.

Pour le Patinage Synchronisé, un maximum de deux entraineurs et un gérant d'équipe (total de 3 personnes par équipe) peuvent avoir accès à la glace selon les modalités en vigueur dans l'Avis de compétitions. Les chaperons ont accès au vestiaire.

Les entraîneurs certifiés selon les exigences et membres de Patinage Canada seront admis gratuitement dans les estrades pour regarder la compétition sur présentation de la carte photo (obligatoire). Ils doivent porter leur carte photo ainsi que le bracelet autour du cou en tout temps.

Stationnement

Le stationnement sur place pourrait être plus difficile en soirée le vendredi et en après-midi le samedi puisque deux matchs du Rocket seront présentés lors de la fin de semaine. Ainsi, il faudra prévoir plus de temps pour trouver un stationnement lors de ces journées.

Match du Rocket de Laval vendredi : 19 h
Match du Rocket de Laval samedi : 15h

Des stationnements dans les espaces avoisinants sont disponibles si le stationnement de la Place Bell venait à être complet.

Webdiffusion

Encore une fois cette saison, nos compétitions seront diffusées en direct via le site DailyMotion. Les liens seront ajoutés sur le site de Patinage Québec dans la section compétition provinciale/Championnats Sans-Limites à Novice.

Merci de transmettre l'information à toutes les personnes concernées

PATINAGEQUÉBEC

Alexandre Faucher
Coordonnateur aux compétitions
514 252-3073 poste 3597
afaucher@patinage.qc.ca

To coaches
To athletes

Friday, December 2nd , 2022

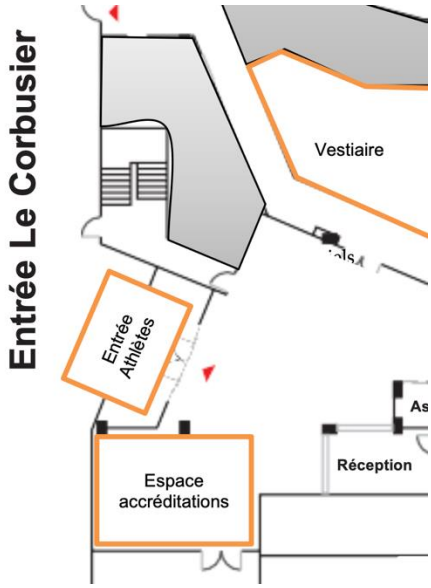
Hello,

Following your registration for the Quebec Sans-Limites to Novice Sectionals Championship, here is some important information about the competition.

You can consult the latest version of the schedule by following the following links:
CS (SL-NV) 2023

The arrival of athletes and accreditation

Athletes will have to go and register themselves before their event**.** The accreditation will be open 1 hour before the start of the day's events, starting on Thursday. The accreditation table is on the right when you arrive through the entrance on Le Corbusier Street, as shown in the image below:



For the Sans-Limites categories, one chaperone will have access to the dressing room to help.

It is IMPORTANT to have both CDs and present them at the accreditation of skaters and teams.

Departure after performance

After their performance, athletes must leave the dressing room within **20 minutes** of the end of their program and must bring all their personal belongings. Athletes will be able to pick up their CDs before they leave the arena. Those will be available at the registration table, at the entrance.

Medal Ceremony

The medals for the single, pair, and dance events will be presented on-site in the form of an off-ice ceremony, on the 2nd floor. A schedule for those ceremonies will be available and posted in strategic locations throughout the complex.

For synchronized skating events, the medal ceremony and the official photo will be on the ice, You will have access to a dressing room. The person being toom captain will be able to help you locate the room. For the medal ceremony. It will be important to get off the ice quickly after your category, to let the ceremony continue.

Personal effects

Each athlete must remember to bring his water bottle and tissues. These items will not be offered at the competition.

Accommodation
A hotel with a special rate is available to Patinage Québec members. Here is the information for the Holiday-Inn Montréal-Laval

Overnight stays between December 7 and 11, 2022 at $195 plus taxes, each

Minimum 2 nights on Friday and Saturday
Room with one KING bed or two beds QUEEN
Occupation single to quadruple
Breakfast extra
Reservation and individual payment
Non-refundable once booked

Group Name: "QC Selection Championships"
Group code: PQ2
Phone: 450-682-9000 ext. 0
Email: iv409.info@innvesthotels.com

Spectators

	Access to both ices		Passport
12 years and older	$10/day		$25 - 3 days $30 - 4 days
5 to 11 years	$5/day		
Less than 5 years	Free		

Upon accreditation, only the competitor will receive a weekend pass. If the skater loses his pass, he will have to buy another one for $15.

Coaching Accreditation
The accreditation takes place in the accreditation area, to the right of the entrance via the door of *Boul. Le Corbusier.* See the arena map for more information.

Each athlete may be accompanied by **two coaches** for the competition. Coaches must register in person and present their coach cards. Coaches must wear their cards around their necks at all times.

When the coach meets the criteria of scenarios 1 or 2 presented in the Notice of Competition, a colored bracelet (provided by Patinage Québec for provincial competitions only) will be wrapped around the card cord OR on the coach's wrist.

If the coach is refused entry (not in good standing), the person responsible for accreditation will notify the technical representative so that this coach does not show up in the rooms or on the edge of the strip.

Coaches who do not follow the rules **may be excluded** from the competition.

For Synchronized Skating, a maximum of two coaches and one team manager (a total of 3 people per team) may have access to the ice according to the terms and conditions in effect in the Notice of Competitions. Chaperones have access to the cloakroom.

Coaches certified according to the requirements and Skate Canada members will be admitted free of charge to the stands to watch the competition upon presentation of the photo card (mandatory). They must wear their photo card and the bracelet around their neck at all times.

Parking

On-site parking may be more difficult in the evening on Friday and in the afternoon on Saturday as two Rocket games will be played over the weekend. Thus, it will be necessary to allow more time to find parking on these days.

Laval Rocket game Friday: 7 p.m.
Laval Rocket game Saturday: 3 p.m.

Parking in the surrounding spaces is available if the parking lot at Place Bell is full.

Streaming

Once again this season, our competitions will be streamed live via the DailyMotion website. Links will be added on the Patinage Québec website in the provincial competition/CHAMPIONNATS SECTION SANS LIMITES À NOVICE DE LA SECTION QUÉBEC

Please forward the information to all concerned

PATINAGEQUÉBEC

Alexandre Faucher
Coordonnateur aux compétitions
514 252-3073 poste 3597
afaucher@patinage.qc.ca

Annexe 1

Protégeons-nous contre la COVID-19

Port du masque

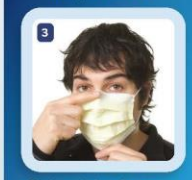
Pour qui ?

- Tout travailleur qui doit être physiquement à moins de 2 mètres d'une autre personne dans le cadre de son travail.

Comment utiliser un masque ?

Mettez le masque en plaçant le bord rigide vers le haut.

Moulez le bord rigide du masque sur le nez.



Abaissez le bas du masque sous le menton.

- Lavez-vous les mains **AVANT** et **APRÈS** l'utilisation.
- Changez le masque s'il est humide, souillé, endommagé ou à la fin de votre quart de travail, ou selon les consignes de votre employeur.
- Ne gardez pas le masque accroché à votre cou ou pendu à une oreille. Gardez-le sur votre visage et évitez de le toucher. Si vous touchez votre masque pendant que vous le portez, lavez-vous les mains.
- Pour retirer le masque, saisissez uniquement les élastiques sans toucher le devant du masque.
- Jetez-le immédiatement après chaque utilisation dans une poubelle fermée.

Le masque ne remplace pas :

le lavage des mains

la distanciation physique

l'isolement à la maison si vous êtes malade

Votre gouvernement

Québec

Annexe 2

On continue
de se protéger !
1 m
Toussez dans
votre coude
Lavez
vos mains
Gardez vos
distances
Couvrez
votre visage
Québec.ca/coronavirus
1-877-644-4545
Votre
gouvernement
Québec